



MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO  
SECRETARIA DE INSPEÇÃO DO TRABALHO  
DEPARTAMENTO DE SEGURANÇA E SAÚDE NO TRABALHO  
COORDENAÇÃO-GERAL DE NORMATIZAÇÃO E PROGRAMAS

**COMUNICADO XXI**  
(17/05/2013)

**Respiradores do Tipo Peça Semifacial Filtrante (PFF-VO)**

Devido a alterações no procedimento quanto às análises de processos relacionados a Certificado de Aprovação - CA para o EPI “Respirador purificador de ar tipo Peça Facial Filtrante” (PFF), prestaremos a seguir os esclarecimentos necessários.

Os respiradores referidos, indicados para proteção contra poeiras e névoas (PFF1); poeiras névoas e fumos (PFF2) e poeiras névoas, fumos e radionuclídeos (PFF3) e ainda, contra vapores orgânicos e gases ácidos até 50ppm devem ser ensaiados conforme NBR 13698:1996, norma técnica aplicável para ensaios nas PFFs determinada pela Portaria SIT n.º 121/2009. Porém, tal norma não contempla a proteção adicional contra vapores orgânicos e gases ácidos.

Consultada acerca do tema em comento, a Comissão de Proteção Respiratória do CB-32 da Associação Brasileira de Normas Técnicas-ABNT informou que existem PFF(s) que podem possuir ou não uma camada de carvão ativo e, caso possuam, devem ser comercializadas com a seguinte ressalva nas suas instruções de uso: “Para uso contra odores de vapores orgânicos em concentrações abaixo do nível de ação (metade do Limite de Exposição)”.

Destaca-se que a ABNT possui membro efetivo (indicado pelo CB-32 desde 2001) no Sub-Comitê de Proteção Respiratória para a internacionalização das normas da ISO (*International Organization Standardization*). Segundo a ISO, o respirador PFF com camada de carvão ativo, para até 50ppm de vapores orgânicos ou gases ácidos, não deveria possuir nenhum tipo de aprovação, devido à dificuldade de verificação de sua qualidade em laboratório.

Ademais, conforme item 4.6.1 da NBR 13698:1996, na marcação deve constar o símbolo PFF1, PFF2 e PFF3 e também a letra S ou SL. Já no item 5.1.1, a NBR dispõe que pode haver uma camada de carvão ativado quando esta PFF oferecer capacidade para reter simultaneamente partículas, vapores orgânicos ou gases ácidos em baixas concentrações. Contudo, a nova versão atualizada NBR 13698:2011, que deverá ser utilizada pelo INMETRO em breve, não contempla a existência de camada de carvão ativado na PFF em nenhum dos seus itens. Já o item 8.2.1 da NBR 13698:2011, informa que todas as PFF devem conter, no mínimo, as seguintes marcações: identificação da classe da PFF, (PFF1, PFF2 ou PFF3), seguida das siglas (SL) ou (S) de acordo com a sua capacidade de resistência ou não ao aerossol oleoso.

Concluindo, quando um respirador do tipo PFF possui também a marcação “VO”, pode induzir o usuário a crer que a PFF também pode ser utilizada em ambientes contendo vapores orgânicos em qualquer concentração.

Pelo exposto, informamos que **o MTE não emitirá/renovará mais CA para Respiradores Purificadores de Ar, tipo Peça Facial Filtrante (PFF), que contenham a indicação “VO” - vapores orgânicos - em sua referência, modelo ou qualquer outro documento.** Quando uma PFF possuir camada de carvão ativado, nela deverá apenas constar as marcações conforme a NBR 13698. Sugere-se a inclusão, no manual de instruções do equipamento, da seguinte informação: “Para uso contra odores incômodos de certos vapores orgânicos, desde que a sua concentração no ambiente de trabalho esteja abaixo do nível de ação, (metade do Limite de Exposição)” ou outra informação equivalente.

Atenciosamente,

**Coordenação-Geral de Normatização e Programas - CGNOR/ DSST/ SIT**

Esplanada dos Ministérios - Bloco “F” - Anexo “B” - Brasília/DF - CEP 70059-900

Endereço Internet: [www.mte.gov.br](http://www.mte.gov.br) / Endereço de e-mail: [epi.sit@mte.gov.br](mailto:epi.sit@mte.gov.br)